



RD4U-Board(2024)56-UA

Переклад затвердженого
документа.

Офіційний текст англійською
та французькою мовами.

РЕЄСТР ЗБИТКІВ, ЗАВДАНИХ АГРЕСІЄЮ РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ ПРОТИ УКРАЇНИ

ФОРМА ТА ПРАВИЛА ПОДАННЯ ЗАЯВИ

Категорія заяв В3.1 - Екологічна шкода

м. Гаага

www.RD4U.claims

ФОРМА ТА ПРАВИЛА ПОДАННЯ ЗАЯВИ

Категорія Заяв В3.1 - Екологічна шкода

Прийнято Радою Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 21 лютого 2025 року.

Затверджено Конференцією Учасників Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України 28 лютого 2025 року.

Терміни, що пишуться з великої літери, у цій Формі Заяви вживаються у значенні, наведеному у статті 1 Правил подання, обробки та внесення заяв до Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України.

1. Ця Форма Заяви використовується Заявниками для подання Заяв у категорії **В3.1 – Екологічна шкода**. Вона містить спеціальні правила, що застосовуються до цієї категорії, опис інформації та Доказів, які Заявники повинні надати, а також додаткової інформації та Доказів, які можуть бути надані на підтримку Заяви.
2. Відповідно до статті 10 Правил про Заяви, ця Форма Заяви повинна бути доступна в електронному вигляді в Дії. Секретаріат забезпечить ефективне, гнучке та зручне для користувача відтворення цієї Форми Заяви в Дії, беручи до уваги особливості цифрових форм загалом.
3. Для Заяв у категорії В3.1 разом із Правилами про Заяви застосовуються такі правила:
 - 3.1. Заяви у категорії В3.1 можуть подаватися державою Україна (включаючи її регіональні та місцеві органи влади, а також юридичні особи та установи, що перебувають у власності або під контролем держави) щодо екологічної шкоди, завданої міжнародно-протиправними діями Російської Федерації на території України в межах її міжнародно-визнаних кордонів, включаючи її територіальні води, 24 лютого 2022 року або після цієї дати.
 - 3.2. Для цілей застосування цієї Форми Заяви, у разі, якщо мова йде про юридичних осіб та установи, які перебувають у власності або під контролем України (включаючи її регіональні або місцеві органи влади), поняття "держава Україна (включаючи її регіональні та місцеві органи влади, юридичні особи та установи, що перебувають у власності або під контролем держави)" також означає юридичних осіб, які згідно із законодавством України здійснюють свою діяльність на основі права повного господарського відання або оперативного управління.
 - 3.3. "Екологічна шкода" означає будь-який шкідливий вплив на фауну, флору, ґрунт, воду, повітря, екосистеми, які утворені цими елементами, а також на характерні риси ландшафту та природні ресурси або на взаємодію між цими факторами. Це визначення охоплює природні елементи, що є або можуть бути результатом людського втручання, зокрема, але не обмежуючись, харчові продукти, сільськогосподарські угіддя, питну воду та свійських тварин.
 - 3.4. В цій категорії можуть бути заявлені збитки або витрати, пов'язані зі шкодою, завданою навколишньому середовищу, які можуть виникнути внаслідок:
 - а. розумних та пропорційних заходів, спрямованих на запобігання та усунення шкоди навколишньому середовищу;

- b. розумних та пропорційних заходів моніторингу та оцінки шкоди, завданої навколишньому середовищу, з метою її визначення та усунення шкоди;
 - c. розумних та пропорційних заходів, спрямованих на очищення, відновлення та рекультивації навколишнього середовища;
 - d. погіршення стану навколишнього середовища, включаючи некомерційні екологічні товари та послуги або втрату властивої їм екологічної цінності.
- 3.5. Категорія В3.1 охоплює Заяви, пов'язані зі шкодою, завданою навколишньому середовищу як такому. Заяви щодо шкоди, завданої особам або майну, яка може виникнути або бути наслідком шкоди, завданої навколишньому середовищу, а також Заяви щодо відповідних гуманітарних витрат або розмінування та очищення від нерозірваних боєприпасів, подаються в інших відповідних категоріях.
- 3.6. Заяви щодо розкрадання природних ресурсів, тобто щодо експлуатації природних ресурсів з метою отримання комерційної вигоди, подаються в категорії В3.2 - Розкрадання та/або привласнення природних ресурсів.
- 3.7. Заявники повинні подати всі відповідні підтверджуючі Докази, а також інформацію про деталізацію Заяви та про методологію визначення орієнтовної суми вимоги Заяви.
- 3.8. Відповідно до статті 11(2) Правил про Заяви, юридичні особи можуть подавати Заяви тільки через Представників відповідно до Правил залучення Представників. Фізична особа, яка має загальні повноваження діяти від імені Заявника (наприклад, особа, зазначена як керівник державного органу, регіонального або місцевого органу влади) і вказана як така у відповідному реєстраційному записі юридичної особи, за загальним правилом вважається Представником Заявника і може призначати інших Представників відповідно до Правил залучення Представників.
- 3.9. Заявники повинні подати розгорнутий опис складових частин своєї Заяви, передбачених Формою Заяви, включаючи загальний опис своєї Заяви.
4. **"Застереження, інформація та інструкції для заявників для категорії В3.1",** що містяться в цій Формі Заяви, повинні бути дослівно відтворені в цифровій формі в Дії. Секретаріат також публікує Форму Заяви на веб-сайті Реєстру.

* * *

Застереження, інформація та інструкції для Заявників категорії В3.1

- (1) Ця Форма Заяви призначена для подання Заяви до Реєстру збитків, завданих агресією Російської Федерації проти України, **в категорії В3.1 - Екологічна шкода.**
- (2) Рішення про те, чи може Заява бути внесена до Реєстру, приймається Радою Реєстру. Таке рішення не означає, що Заяву було розглянуто по суті або проведено її оцінку, присуджено будь-яку компенсацію або встановлено, що має бути здійснена будь-яка виплата. Розгляд Заяви по суті та присудження будь-

якої компенсації здійснюватиметься майбутнім компенсаційним механізмом (у розумінні Статуту Реєстру), який ще належить створити.

- (3) Перед поданням Заяви рекомендується ознайомитися з інформацією про Реєстр на його веб-сайті www.RD4U.claims або www.RD4U.coe.int, а також з різними правилами та інструкціями, пов'язаними з поданням Заяв, зокрема, з Правилами подання, обробки та внесення Заяв.
- (4) Усі Заяви повинні подаватися з використанням Форм Заяви, затверджених Реєстром для кожної категорії Заяв.
- (5) Ця Форма Заяви призначена для подання Заяв державою Україна (включаючи її регіональні та місцеві органи влади), у зв'язку з екологічною шкодою, завданою міжнародно-протиправними діями Російської Федерації на території України в межах її міжнародно-визнаних кордонів 24 лютого 2022 року або після цієї дати – **Категорія Заяв В3.1**. В цій категорії можуть бути заявлені збитки або витрати, пов'язані зі шкодою, завданою навколишньому середовищу, які можуть виникнути внаслідок: розумних та пропорційних заходів, спрямованих на запобігання та усунення шкоди навколишньому середовищу; розумних та пропорційних заходів моніторингу та оцінки шкоди, завданої навколишньому середовищу, з метою її визначення та усунення шкоди; розумних та пропорційних заходів, спрямованих на очищення, відновлення та рекультивації навколишнього середовища; погіршення стану навколишнього середовища, включаючи некомерційні екологічні товари та послуги або втрату властивої їм екологічної цінності. Якщо ви бажаєте подати Заяву щодо іншого виду збитків, втрат чи шкоди, вам слід скористатися Формою Заяви для відповідної категорії Заяв.
- (6) Категорія В3.1 охоплює Заяви, пов'язані зі шкодою, завданою навколишньому середовищу як такому. Заяви щодо шкоди, завданої особам або майну, яка може супроводжувати або бути наслідком шкоди, завданої навколишньому середовищу, а також Заяви щодо відповідних гуманітарних витрат або розмінування та очищення від нерозірваних боєприпасів, подаються в інших відповідних категоріях.
- (7) Заяви щодо розкрадання природних ресурсів, тобто щодо експлуатації природних ресурсів з метою отримання комерційної вигоди, подаються в категорії В3.2 – Розкрадання та/або привласнення природних ресурсів.
- (8) Заяву необхідно подати до Реєстру через веб-портал Дія www.diia.gov.ua/services/RD4U. Реєстр опрацює та розгляне Заяву та підтверджуючі Докази і прийме рішення про те, чи підлягає Заява внесенню до Реєстру. Рішення Реєстру буде повідомлено в установленому порядку через Дію.
- (9) Як Представник Заявника, ви повинні будете надати певну інформацію та Докази на підтримку поданої вами Заяви, в тому числі щодо підтвердження вашої особи та повноважень діяти від імені Заявника, підтвердження особи Заявника (включаючи, якщо це застосовується, підтвердження права повного господарського відання або права оперативного управління). Також вам необхідно буде надати додаткову інформацію про екологічну шкоду, про яку йдеться, включаючи інформацію про те, як саме шкода була завдана, опис та

оцінку шкоди, інформацію про орієнтовну суму вимоги Заяви, її деталізацію та методологію розрахунку, а також відповідні Докази в цьому зв'язку. Ви повинні надати детальний опис Заяви в цілому, а також її окремих частин, передбачених формою Заяви.

- (10) Деяка інформація буде взята з різних існуючих електронних джерел і буде автоматично доступна в Дії. Деяку інформацію та Докази потрібно буде внести власноруч. Ви матимете можливість перевірити всю інформацію до того, як вона буде подана до Реєстру.
- (11) Вам рекомендується подати всі належні Докази на підтримку Заяви. Це можуть бути будь-які документи, записи, заяви, фотографії або інші матеріали, які сприятимуть обробці та розгляду Заяви Реєстром. Вам рекомендується зберігати оригінали всіх Доказів і всіх можливих подальших Доказів, які ви, можливо, захочете подати пізніше в очікуванні розгляду Заяви.
- (12) Вам не обов'язково завершувати заповнення Заяви одразу. Ви можете зберегти чернетку Заяви та заповнити її пізніше.
- (13) Ви повинні переконатися, що файли, які подаються як частина Заяви, є доступними, читабельними і не заражені комп'ютерними вірусами або будь-яким шкідливим програмним забезпеченням. Якщо Реєстр виявить, що подані вами файли є недоступними, нечитабельними або зараженими, Заява може бути не внесена до Реєстру.
- (14) Подаючи Заяву, а також Докази та інформацію, що надаються на підтримку Заяви, ви підтверджуєте, що маєте право передавати до Реєстру будь-які персональні дані, що містяться в Заяві або пов'язаних з нею Доказах, погоджуєтеся на таку передачу та уповноважуєте Реєстр зберігати, обробляти та передавати такі персональні дані відповідно до Принципів захисту персональних даних у роботі Реєстру.
- (15) Подаючи Заяву, а також Докази та інформацію, що надаються на підтримку Заяви, ви підтверджуєте, що інформація про вашу особу та повноваження діяти від імені Заявника є достовірною. Заявник підтверджує свою особу, а також те, що зміст Заяви та додані до неї Докази та інформація є правдивими. Заявник розуміє, що подання неправдивої або сфальсифікованої Заяви може призвести до того, що Заява буде визнана явно необґрунтованою і не буде внесена до Реєстру.

* * *

Попередні запитання
1. Мова подання Заяви (українська або англійська)
2. Категорія Заяви
I. Ідентифікація Заявника
3. Найменування юридичної особи
4. Організаційно-правова форма (тип) юридичної особи
5. Ідентифікаційний код юридичної особи в Єдиному державному реєстрі підприємств та організацій України (Код ЄДРПОУ)
6. Дата реєстрації
7. Поточне місце реєстрації

8. Чи функціонує юридична особа належним чином (не ліквідована/не перебуває в процесі ліквідації)?
9. Статус Заявника як державної установи
10. Зареєстроване місцезнаходження юридичної особи
11. Поточна адреса фактичного місцезнаходження юридичної особи/головного офісу
12. Контактний(і) номер(и) телефону(ів)
13. Адреса(и) електронної пошти
14. Повне ім'я директора/голови
15. Чи підпадає Заявник (як юридична особа) або будь-хто з його директорів (керівників) або акціонерів під санкції чи інші еквівалентні обмежувальні заходи, запроваджені урядом або міжнародною організацією
16. Чи були директори (керівники) Заявника засуджені за вчинення злочину у зв'язку з російською агресією проти України
II. Ідентифікація Основного Представника Заявника
17. Повне ім'я
18. Стать
19. Дата народження
20. Громадянство
21. Документ, що посвідчує особу/номер паспорта
22. Реєстраційний номер облікової картки платника податків України
23. Унікальний номер запису в Єдиному державному демографічному реєстрі України
24. Зареєстроване місце проживання
25. Поточна адреса фактичного місця проживання
26. Контактний(і) номер(и) телефону(ів)
27. Адреса електронної пошти
28. Якщо Заява подається через додаткового Представника, еквівалентна інформація, що ідентифікує такого Представника
III. Опис Заяви
29. Детальний опис Заяви в цілому
IV. Інформація про навколишнє середовище, якому було завдано шкоди
30. Тип навколишнього середовища, якому було завдано шкоди
31. Місцезнаходження навколишнього середовища, якому було завдано шкоди
32. Користь навколишнього середовища, якому було завдано шкоди, до події(й), яка(і) спричинила(ли) її спричинили
33. Подальший розгорнутий опис навколишнього середовища, якому було завдано шкоди, до події(й), що спричинила(ли) шкоду
V. Подія(и), що спричинила(ли) шкоду
34. Тип події(й), що спричинила(ли) шкоду навколишньому середовищу
35. Дата події(й), що спричинила(ли) шкоду навколишньому середовищу
36. Опис події(й)
37. Подальший розгорнутий опис події(й)
VI. Шкода, завдана навколишньому середовищу
38. Тип і ступінь шкоди, завданої навколишньому середовищу
39. Опис шкоди
40. Доказ завданої шкоди
41. Подальший розгорнутий опис шкоди
VII. Інформація про заходи з оцінки, запобігання шкоди та про заходи з відновлення навколишнього середовища
42. Заходи (такі як зменшення, запобігання, оцінка, очищення або відновлення), вжиті для усунення шкоди
43. Детальний опис вжитих заходів
44. Докази вжитих заходів
45. Результати оцінки обсягу завданої шкоди (за наявності)

46. Подальший розгорнутий опис заходів з оцінки, запобігання шкоди та відновлення навколишнього середовища
VIII. Сума вимоги Заяви
47. Орієнтовна сума вимоги Заяви
48. Деталізація орієнтовної суми вимоги Заяви
49. Методика розрахунку
50. Подальший розгорнутий опис суми вимоги Заяви
51. Відповідні Докази щодо орієнтовної суми та деталізації орієнтовної суми вимоги Заяви
IX. Інші юридичні провадження
52. Інформація про відповідні судові справи або розслідування правоохоронних органів (за наявності)
X. Перевірка та подання
53. Перевірка та підтвердження даних
54. Перевірка особи перед поданням Заяви
55. Згода на передачу персональних даних
56. Подання Заяви

* * *